

Germany-Duisburg: Dyke construction work

OJ S 154/2015 12/08/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Duisburger Hafen AG

Postal address: Alte Ruhrorter Straße 42-52

Town: Duisburg

Postal code: 47119

Country: Germany

For the attention of: Jörg Schmahl

E-mail: joerg.schmahl@duisport.de

Telephone: +49 2038034314

Fax: +49 2038034406

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.duisport.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Staatlich subventionierter Auftraggeber, § 98 Nr. 5 GWB

I.3. Main activity

Other: Hafenbetreiber

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Einbringen von Stahlspundbohlen in einen Deich auf der Gesamtlänge von ca. 290 m, Erdarbeiten, Sichern von Medienleitungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

NUTS code DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Einbringen von Stahlspundbohlen in einen Deich auf einer Gesamtlänge von ca. 290 m, Erdarbeiten, Sichern von Medienleitungen.

II.1.6. CPV code(s)

45247230 Dyke construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Einbringen von Stahlspundbohlen in einen Deich auf einer Gesamtlänge von ca. 290 m, Erdarbeiten, Sichern von Medienleitungen am Duisburger Parallelhafen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 4 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme.

Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Abrechnungssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß §§ 14, 16 VOB/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerischen Haftung der Mitglieder der Bietergemeinschaft muss sichergestellt sein.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Darlegung der besonderen Bedingungen:

Vertragsgrundlage werden die VOB/B sowie die besonderen Vertragsbedingungen (BVB) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) des Auftraggebers zur VOB/B. Die BVB und die

ZVB sind in den Vergabeunterlagen abgedruckt. Verpflichtung zur Tariftreue nach § 8 TVgG NRW, zur Warenbeschaffung unter Berücksichtigung der ILO-Kernarbeitsnormen nach § 18 TVgG NRW sowie zur Durchführung von Maßnahmen zur Frauenförderung oder Vereinbarkeit von Beruf und Familie nach § 17 TVgG NRW.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die unter III.2.2) aufgeführten Nachweise sind mit Angebotsabgabe durch Eigenerklärung oder durch Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) zu erbringen. Die Anforderung von Original-Bescheinigungen von den Bietern, die in die engere Wahl kommen bleibt vorbehalten.

Die Bieter haben mit Angebotsabgabe weiterhin zu versichern, dass keine Verurteilung einer Person, deren Verhalten dem Bieter zuzurechnen ist, wegen der in § 6 EG Abs. 4 VOB/A aufgezählten Straftaten erfolgt ist.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: a) Angabe des Umsatzes der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre;

b) Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitnehmer (Aufgliederung nach Lohngruppen/techn. Leitungspersonal nicht erforderlich);

c) Angabe zur Eintragung in Berufsregister;

d) Angabe, ob über das Vermögen des Bewerbers ein Insolvenzverfahren eröffnet, ein Insolvenzantrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde;

e) Angabe, ob sich Bewerber in Liquidation befindet;

f) Erklärung, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt;

g) Erklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden;

h) Erklärung, dass der Bewerber sich bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.

Der durchschnittliche Jahresumsatz des Einzelbieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren muss mindestens das Dreifache des Angebotspreises betragen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Darlegung von mindestens 2 Referenzen über vergleichbare Arbeiten an Hochwasserschutzanlagen in den letzten 3 Jahren mit einem Auftragsvolumen von mehr als 500 000 EUR. Die Leistungen, die als Referenz gewertet werden sollen, müssen bei Angebotsabgabe abgeschlossen sein.

Allgemein:

Die Referenzangabe soll Namen und Beschreibung der Baumaßnahme sowie des ausgeführten Leistungsteils unter Angabe der wesentlichen Merkmale (Projektvolumen, Ausführungszeitraum, Fertigstellungszeitpunkt der Baumaßnahme etc.) enthalten. Darüber hinaus ist ein Ansprechpartner beim Auftraggeber des Referenzobjekts zu benennen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 21.9.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.9.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Zugelassen sind nur Bieter und von den Bietern bevollmächtigte Personen. Die Vollmacht ist im Termin vorzulegen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden kostenfrei zum Download im Internet bereitgestellt. Die Internetadresse sowie das erforderliche Passwort teilt die Kontaktstelle auf schriftliche Anfrage hin mit.

Änderungen der Vergabeunterlagen, Antworten auf Bieterfragen usw. werden ebenfalls im vorgenannten Download-Bereich eingestellt. Es obliegt den Bietern sich hier vor Angebotsabgabe über etwaige Änderungen zu informieren.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Fax: +49 2114753989

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Sofern ein Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt wurde, ist der Verstoß gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zur Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Fax: +49 2114753989

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.8.2015